

Texto 98- Préstamos bancarios (septiembre de 2011)

Cuando pedimos un préstamo al banco, casi todos estamos convencidos de que respondemos de él con el bien hipotecado. Creemos, pues, que lo peor que podría ocurrirnos si dejamos de abonar la deuda sería perder el piso, que no es moco de pavo. Y resulta que no, resulta que, si por azares de la vida o de la burbuja económica que te haya tocado no puedes hacer frente al **05** compromiso adquirido, el prestamista te arrebató el inmueble, lo saca a subasta frente a un grupo de facinerosos que se ponen de acuerdo en pujar por mucho menos de lo que vale, y luego te reclama la diferencia entre lo obtenido y lo que te quedaba por pagar. Quiere decirse que además de dejarte en la calle te roban la camisa. Ahora mismo, cientos o miles de ecuatorianos, a los que los bancos persiguieron para regalarles créditos llenos de letra pequeña, **10** se han quedado sin casa, adquiriendo a cambio una deuda inhumana. Los acreedores envían emisarios a sus pueblos para arrebatarles hasta sus pobres propiedades de ultramar. Cuando las entidades financieras han tenido dificultades, también los impuestos de los ecuatorianos han servido para sacarlas a flote. Cuando las tienen ellos, los señores de las carteras negras acuden a picotear como buitres en sus vísceras. Los españoles estamos convencidos de que no somos **15** ecuatorianos, como si no supiéramos por experiencia que “cuando las barbas de tu vecino veas cortar, pon las tuyas a remojar”.

98.1. Ideas-clave

Son ideas importantes en el texto sometido a examen:

- 1) Aunque la mayor parte de nosotros creemos que, si no pagamos un préstamo, el banco se queda con el bien hipotecado, en realidad, si no podemos hacer frente a la deuda, el bien sale a subasta y al banco hay que pagarle la parte del préstamo que no cubre la venta.
- 2) Esta es la situación en la que se encuentran muchos ecuatorianos.
- 3) A los españoles puede pasarnos en cualquier momento lo mismo que les está pasando a los ecuatorianos.

98.2. Pautas para el comentario

Destacamos algunos **aspectos** que nos parecen relevantes en el **comentario del texto** propuesto.

El texto del examen es expositivo-argumentativo con las características propias del artículo de opinión.

Son **elementos destacables** en el texto:

- ✓ el uso de la **persona nosotros** que incluye al **autor** y al **lector**, así como el uso de **expresiones inclusivas**: “todos estamos convencidos”, “los españoles estamos convencidos”;
- ✓ la utilización del **tú impersonal**, con la misma **función inclusiva**: “te haya tocado”, “no puedes hacer frente”, “te arrebató”, “te reclama”, “dejarte en la calle”, “te roban la camisa”, “Cuando las barbas de tu vecino veas...”;
- ✓ el uso de la **tercera persona** cuando el autor narra lo sucedido o informa (valorativamente);

- ✓ el uso de los **tiempos verbales** (y el predominio aplastante del **presente** –para situar el problema en la actualidad-, de la **tercera persona** –para dar un aire de objetividad al texto- y de la **primera persona** –para incluir al lector-):
 - **presentes**: “pedimos”, “respondemos”, “creemos”, “dejamos”, “resulta”, “no es”, “arrebata”, “saca”, “se ponen”, “vale”, “te roban”, “envían”, “tienen”, “acuden”, “no somos”, “veas”;
 - **perífrasis**: “podría ocurrirnos”; “puedes hacer”;
 - **pasados**: “persiguieron”, “han quedado”, “han tenido”, “han servido”;
 - **condicionales**: “sería”;
 - **tiempos del subjuntivo**: “haya tocado”, “no supiéramos”;
 - **formas no personales**: “convencidos”, “ocurrirnos”, “abonar”, “perder”, “dejarte”, “regalarles”, “adquiriendo”, “picotear”, “cortar”, “remojar”;
 - **imperativo**: “pon”;
- ✓ el empleo de **expresiones coloquiales** (“moco de pavo”, “dejarte en la calle”, “sacarlas a flote”) y de un **refrán** (“Cuando las barbas de tu vecino veas cortar/pelar, pon las tuyas a remojar”);
- ✓ el uso de **léxico técnico** propio del mundo de la **economía**, las **finanzas** y la **banca**: “acreedores”, “emisarios”, “inmueble”, “sacar a subasta”, “pujar”, “préstamo”, “banco”, “abonar la deuda”, “prestamista”, “pagar”, “reclamar”, “créditos”, “propiedades”, “entidades financieras”, “impuestos”, etc.;
- ✓ la aparición de:
 - ✓ **metáforas** (“burbuja económica),
 - ✓ **comparaciones** (“picotear como buitres”),
 - ✓ **metonimias** (“los señores de las carteras de negro”) e
 - ✓ **hipérboles** (“arrebatarles hasta sus pobres propiedades de ultramar”).

También pueden comentarse:

- ✓ la ausencia de **expresiones temporales y espaciales** concretas (para situar el problema en la actualidad y como algo que afecta a todos) (solo sabemos que ocurre en **España y ahora**, entre nosotros, no solo a los ecuatorianos); y relacionado con esto,
- ✓ la ausencia de **deixis espaciales (adverbios de lugar anafóricos**, como “arriba”, “abajo”, “dentro”, “fuera”, “allí”, “acá”...) y **temporales (adverbios de tiempo** como “ayer”, “hoy”, “mañana” o **expresiones temporales**)
- ✓ las **deixis personales (posesivos, pronombres y verbos)**:
 - **índices de 3ª persona**: “sacarlas a flote”, “resulta que no”, “cuando las tienen ellos”
 - **índices de 2ª persona**: “tu vecino”, “las tuyas”, “te haya tocado”, “veas”;
 - **índices de 1ª persona**: “pedimos”, “ocurrirnos”;
- ✓ las **elipsis** (“...en pujar mucho menos de lo que vale” -el inmueble-; “Y resulta que no” –es cierto lo anteriormente dicho-);
- ✓ las **anáforas** (“Cuando las tienen ellos” –las dificultades-; “para sacarlas a flote” –a las entidades financieras-; “para arrebatarles” –a los ecuatorianos-; “lo saca a subasta” –el inmueble-)
- ✓ las **recurrencias o repeticiones**: “estamos convencidos” (lín. 1 y lín 13), las **negaciones** (“no es moco de pavo”, “resulta que no”, “no puedes hacer”, “no somos” y “no supiéramos”).
- ✓ **léxico valorativo negativo**: “letra pequeña”, “señores de las carteras negras”, “deuda inhumana”, “grupo de facinerosos”, “bien hipotecado”, “como buitres”, “te roban la camisa”;
- ✓ los **conectores o marcadores discursivos**:
 - “**cuando**” (se repite 4 veces), da idea de **simultaneidad**;
 - “**y**” (se repite 3 veces), da idea de **adición e insistencia o énfasis**;

- “**pues**” (l. 2), **conclusivo, consecutivo, reformulador**;
- “**luego**” (l. 6), idea de **posterioridad**;
- “**ahora mismo**” (l. 6), idea de **inmediatez**;
- “**también**” (l. 11), **afirmación e insistencia**;
- “**como si**” (l. 14), plantea una **hipótesis**.

98.3. Preguntas para el comentario

1) Comente la estructura argumentativa del texto.

Hay que comentar: tema del texto, tesis defendida por el autor, estructura (externa e interna, deductiva-inductiva-encuadrada), argumentos y contrargumentos, marcadores discursivos, progresión temática, final del texto (abierto / cerrado, lineal / circular, etc.).

2) Hable de la intención comunicativa del texto.

Comentar: características del texto expositivo-argumentativo y del artículo de opinión / columna; planos lingüísticos (fonético-fonológico, morfo-sintáctico, léxico-semántico, pragmático); tipo de lenguaje utilizado (coloquialismos, tecnicismos, léxico valorativo...), análisis de adjetivos, sustantivos, verbos...; funciones del lenguaje.

3) Comente los mecanismos de cohesión que construyen la coherencia del texto.

Habría que hablar de: recurrencias o repeticiones, campos léxicos y semánticos, relaciones léxicas —sinonimia-antonomia-hiperonimia-paronimia—, anáforas, catáforas, elipsis, deixis personales-espaciales-temporales, progresión temática y estructura textual, conectores o marcadores del texto...